



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 165]

नई दिल्ली, बुधवार, सितम्बर 21, 1983/भाद्र 30, 1905

No. 165]

NEW DELHI, WEDNESDAY, SEPTEMBER 21, 1983/BHADRA 30, 1905

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके  
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं० 40-आईटीसी (पोरत)/33

नई दिल्ली, 21 सितम्बर, 1983

विषय:—अप्रैल 1983—मार्च 1984 के लिए आयात तथा निर्यात नीति।

निर्यात सं० आई० पी० सी०/3/1/83.—वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 10-आईटीसी (पीएन)/83 दिनांक 15 अप्रैल, 1983 के अधीन प्रकाशित अप्रैल 1983—मार्च 1984 के लिए आयात-निर्यात नीति (जिल्ड-1) की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. उपर्युक्त नीति में निम्नलिखित संशोधन नीचे संकेतित उपयुक्त स्थानों पर किए गए समझे जाएंगे:—

क्रम सं०	1983-84 की आयात-निर्यात नीति (जिल्ड-1) की पृष्ठ सं०	संदर्भ	संशोधन
1	2	3	4
1	119	परिशिष्ट 4 गैर-अनुमेय मर्चों (निषेध) की सूची	वर्तमान प्रविष्टि सं० 15 के बाद निम्नलिखित नई प्रविष्टि जोड़ी जाएगी:—“15 क सेलुलोज टाप्स/स्पन यार्न/बेस्ट”
2	139	परिशिष्ट-8 उन मदों की सूची जिन का आयात सार्वजनिक क्षेत्र के अभिव्यक्ति के माध्यम से मारणीय है।	वर्तमान प्रविष्टि सं० 41 के बाद निम्नलिखित नई प्रविष्टि जोड़ी जाएगी:—“41 क/प्रथम क्वालिटी को छोड़कर 600 डेनियर से कम वाले विस्कोस फ़ायामेंट यार्न”

1	2	3	4
3	180	परिशिष्ट 10 सूची 8 भाग-3, प्रविष्टि सं० 14 ..	वर्तमान विवरण को निम्न प्रकार से संशोधित किया जाएगा . — “500 डेनियर से कम (प्रथम क्वालिटी) के विस्कोस फिलामेट यार्न” ।
1	265	परिशिष्ट-19 अनुबंध-5 अनुमोदित निवेश मानदण्ड	वर्तमान क्रम सं० 46 के बाद निम्नलिखित और प्रविष्टियां कालम 1 में 6 में जोड़ी जाएंगी —

क्र०सं० निर्यात उत्पाद का विवरण कच्चे माल का विवरण निर्यात उत्पाद की मात्रा आयात के लिए अनुमित मात्रा कर छूट लाभ के साथ अनुमित मात्रा

1	2	3	4	5	6
			कि०ग्रा०	कि०ग्रा०	कि०ग्रा०
“47	लकड़ी के पेनल्स और लकड़ी के अन्य संसाधित उत्पाद	लकड़ी	1	1 35	1 35
48	नाक डाउन अवस्था में फर्नीचर के संघटक	लकड़ी	1	1 45	1 45
49	हाथ से नक्काशी किए हुए पेनल्स और लकड़ी में तैयार हस्तशिल्प	लकड़ी	1	1 60	1 60
50	4 एमएम के आधार पर कर्मशियल प्लाइवुड	लकड़ी	1	1 44	1 41
51	1 एमएम के आधार पर कर्मशियल प्लाइवुड	लकड़ी	1	1 66	1 66”

(2) तालिका के अन्त में टिप्पणी (2) के बाद में निम्नलिखित नई टिप्पणी जोड़ी जाएगी —

टिप्पणी : —“(3) न्यूनतम अपेक्षित मूल्यवृद्धि इस प्रकार में होगी —

- (1) लकड़ी के पेनल्स और लकड़ी के संसाधित अन्य उत्पादों का निर्यात = 33 प्रतिशत  
 (2) नाक डाउन अवस्था में फर्नीचर के संघटकों का निर्यात = 100 प्रतिशत  
 (3) हाथ से नक्काशी किए हुए लकड़ी के पेनल्स और हस्तशिल्प का निर्यात = 150 प्रतिशत”

3. प्रस्तुत सार्वजनिक सूचना के अनुसरण में वास्तविक उपयोक्ता (औद्योगिक), निर्यात मदन और व्यापार मदन उपर्युक्त क्रम सं० (1) और (2) में उल्लिखित मदों के आयात के लिए पाल नहीं होंगे किन्तु यह उन मामलों को छोड़कर होगा जहाँ इस सार्वजनिक सूचना की तारीख से पहले ही अपरिवर्तनीय साख्यपत्र खोले और स्थापित किए जा चुके हैं और जिनके लिए इस सार्वजनिक सूचना की तारीख से 90 दिनों के भीतर पालदान कर दिए जाते हैं।

4. वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 11-आईटीसी (पीएन)/83 दिनांक 15 अप्रैल, 1983 के अधीन प्रकाशित 1983-84 के लिए आयात निर्यात प्रियाविधि पुस्तक के अध्याय-6 की कंडिका 150 में वर्तमान प्रविष्टि (9) के बाद भी निम्नलिखित प्रविष्टि को जोड़ा जाएगा —

“9 (क) प्रथम क्वालिटी को छोड़कर 600 डेनियर से कम वाले विस्कोस फिलामेट यार्न”

प्र० च० जैन, मुख्य नियन्त्रक आयात एवं निर्यात

#### MINISTRY OF COMMERCE

##### Import Trade Control

PUBLIC NOTICE No. 40-ITC (PN)/83

New Delhi, the 21st September, 1983

Subject :—Import & Export Policy for April, 1983—March, 1984.

**F.No. I.P.C./3/1/83**—Attention is invited to the Import & Export Policy for April, 1983—March, 1984 (Vol. I), published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 10-ITC (PN)/83 dated the 15th April, 1983, as amended

2. The following amendments shall be deemed to have been made in the policy at appropriate places indicated below :—

Sl. No.	Page No. of Import & Export Policy 1983-84 (Vol. I)	Reference	Amendment
1	2	3	4
1.	119	Appendix 4, List of Non-Permissible Items (Banned).	After the existing entry No. 15, the following new entry shall be inserted :— “15A. Cellulosic tops/spun yarn/waste.”

1	2	3	4
2.	139	Appendix 8 List of items import, of which is canalised through Public Sector Agencies.	After the existing entry No. 41, the following new entry shall be inserted :— “41A. Viscose Filament yarn below 600 denier excluding first quality”.
3.	180	Appendix 10, List 8 Part III, Entry No. 14	The existing description shall be amended as under :— “Viscose filament yarn (first quality), below 600 denier”.
4.	265	Appendix 19 Annexure V Approved Input-Output Norms	(1) After the existing S.No. 46, the following further entries shall be inserted in columns 1 to 6 : -

Sl. No.	Description of Export Product	Description of raw material	Quantity of export product	Quantity allowed for import	Quantity allowed with duty exemption benefit
---------	-------------------------------	-----------------------------	----------------------------	-----------------------------	--

1	2	3	4	5	6
			Kgs.	Kgs.	Kgs.
47.	Wood panels and other processed wood products.	Wood	1	1.35	1.35
48.	Furniture component in knocked down condition	Wood	1	1.45	1.45
49.	Hand carved panels and handicrafts made of wood.	Wood	1	1.60	1.60
50.	Commercial Plywood on 4mm basis	Wood	1	1.44	1.44
51.	Commercial Plywood on 1mm basis.	Wood	1	1.66	1.66”

(2) After the existing Note (2) at the end of the Table, the following further Note shall be inserted :—

“Note (3)—The minimum value addition required shall be as under :—

- (1) Exports of wood panels and other processed wood products. = 33%
- (2) Exports of furniture components in knocked down condition. = 100%
- (3) Exports of wooden hand carved panels and handicrafts. = 150%”

3. Actual Users (Industrial), Export Houses and Trading Houses eligible to import items at S. Nos. (1) and (2) above shall not be eligible, in pursuance of this Public Notice, to import the said items except to the extent of irrevocable letters of credit already opened and established before the date of this Public Notice for which shipments are made only within a period of ninety days from the date of this Public Notice.

4. The following entry shall also be made, after the existing entry (9) in para 150 in Chapter VI of the Hand Book of Import-Export Procedures, 1983-84, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 11-ITC (PN)/83 dated the 15th April, 1983 :—

“(9A) Viscose Filament yarn below 600 denier excluding first quality”.

P. C. JAIN, Chief Controller of Imports & Exports

